

Zeitschrift:	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
Herausgeber:	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
Band:	18 (1947)
Heft:	10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Eine neue

risi

Spezialität

EIER-BOUILLON

(Ochsenbouillon mit Ei-Einlage aus Frisch-Ei)

besonders kräftig u. wohlschmeckend

Risi-Nahrungsmittelfabrik AG., Basel 19
Telephon 3 79 73

K-11

das neuzeitliche, schäumende
Reinigungsmittel

für Böden, Plättli, Badewannen, Bestecke
Silber, etc.

bequemer und billiger als Schmierseife.



Gegründet 1905
Tel. (031) 8 41 26

Keller & Cie Konolfingen
CHEM.- UND SEIFENFABRIK

HUG-KAFFEE

wird überall bevorzugt

Individuelle Beratung, rasche und
zuverlässige Bedienung gewährleistet

W. Hug-Forster, Stäfa

Kaffee-Grossrösterei, Tel. 051 / 93 04 85

Schöne Existenz! Grosser Gewinn!



Wir lernen in jeder Ortschaft zum
Pflanzen u. Selbstbetreiben einer

Edel-Champignon-Kultur

noch einige Lizenz-Käufer an. Anfangskapital Fr. 3000.— notwendig. Sommer und Winter können Sie ab 100 m² bis Fr. 3000 — verdienen. Warenabnahme gesichert. Verlangen Sie gegen Rückporto Gratisprospekt.

Kunz's Konserven, Luzern 1



Bitte verlangen Sie meine Offerte in erprobten Qualitäten. Sie wird Ihnen nützlich sein. — Deckbetten, Wolldecken, Matratzen, Bettwäsche.

Rudolf Salzgeber St. Gallen

St. Leonhardstrasse 22 • Telephon (071) 2 30 31

J. KUSTER

Eier-Import

ZÜRICH 5 Hardturmstr. 313
Telephon (051) 27 52 09

Spezialhaus für frische Import-Eier,
konstantes Lager an Eiproducten.

10% RABATT erhalten Sie als
Großbezüger auf
allen unsern Qualitätsprodukten
(ausgenommen einige wenige Nettoartikel)

Kaiser's KAFFEE, stets frisch geröstet

Kaiser's TEE, ausg. Qualitäten

Kaiser's CHOCOLADEN

Kaiser's LEBENSMITTEL

in allen Filialen von



KAISER'S

**KAFFEE
GESCHÄFT**

Gegen Stallfliegen

GESAROL

Ein DDT-Produkt

**Schmierseife
Flüssige Seife
Handreinigungspaste
Bodenwichse „Hochglanz“**

direkt vom Fachmann

Max Blattmann, Stäfa

Zürich, St. Jakobstraße 7
Telephon (051) 25 87 06

Alle „Plaggeister“

wie Wanzen, Schwabenkäfer, Motten, Fliegen, Mücken, Ameisen, Silberfische usw.

vernichtet

nach neuestem Verfahren ausschliesslich mit

DDT - GEIGY - Produkten NEOCID

(keine Giftstoffe)

in Heimen, Anstalten, Kliniken, Heilstätten bewährt.

Walter Baumann, Ottikerstrasse 15, Zürich 6
Telephon (051) 28 65 65

Schenkt volle Aufmerksamkeit der Hygiene und Reinlichkeit!

Weisse Teigwaren! Dann



4 Ei-Spätzli extra

Diese bieten Ihnen eine köstliche Speise, die Mund und Auge erfreut. Sie sollten heute mehr denn je auf diese nahrhafte Qualität achten.

Hans Businger, Teigwarenfabrik, Aarau Telefon (064) 221 38

Was ist Gusto?

Gusto-Kraffhaferflöckli werden aus den besten, an der vitaminfördernden, heissen Sonne Südamerikas gereiften Haferkörnern hergestellt.

Gusto-Kraffhaferflöckli sind reich an Nährstoffen und leisten beim Aufbau und Unterhalt des Körpers die wertvollsten Dienste.

1 Kilo Gusto besitzt den gleichen Nährgehalt (Kal.) wie 45 frische Hühnereier.

HAFERMÜHLE VILLMERGEN



Mollig und warm

fühlen Sie sich in Ihren Betten geborgen, wenn Kissen, Pfülmen, Decken in meiner Reinigungsanlage aufgearbeitet worden sind. Geringe Kosten; erneutes Wohlbefinden. Flachduvets.

Th. Sarbach, Zürich 9
Bettfederreinigung
Altstetterstrasse 130
Tel. 25 55 83

Haben Sie auch schon an uns gedacht?

Wir liefern Ihnen preiswert hunderterlei Sachen, die Sie in der Waschküche und zum Putzen und Fegen zwischen Dach und Keller benötigen. — Besonders hübsch und praktisch sind die neuen BLITZBLANK-Kesseli, enthaltend 10 oder 20 kg feines Putzpulver mit Gratis-Streudose.

VAN BAERLE & CIE. A. G. MÜNCHENSTEIN
Chemische und Seifenfabrik

CALGON

,Calgon pour buanderies“

Cette brochure instructive publiée récemment par la maison Albright & Wilson Ltd. London trouve l'intérêt et la satisfaction de la clientèle. — Sur demande nous envoyons des exemplaires en français ou en allemand.

Depot: Max Müller-Jackson, Winterthur



Haben Sie meine Bürsten schon probiert?

Ich liefere Ihnen prompt und preiswert **Haushaltungsbursten** aller Art. Spezialität: **Rosshaarbesen und Faumer in 28-80 cm Breite Handwischer, Schrupper, Fegbürsten, Viehbürsten** in Stahldraht, Broncedraht und diversen Mischungen, **Reisbesen** und **Herkulesbesen**. Sehr schöne Ware, ganz billig. Verlangen Sie bitte Offerte.

Jak. Scheffmacher, Bürstenfabrikation Schaffhausen

Vorstadt 55

Was nicht jeder kann ist eine Kunst . . .



z. B. das Kaffee-Mischen. Die Kaffees der U S E G O sind wohl ausbalancierte Mischungen der feinsten, aromatischen Kaffee-Sorten.

Die Vermengung der einzelnen Provenienzen zu einem harmonischen Ganzen erst gibt das abgerundete Produkt.

Durch kunstgerechtes Mischen können gewisse Feinheiten oder auch typische Charakter-Eigenschaften voll zur Geltung gebracht werden die der einzelnen Sorte nicht innewohnen, oder wegen der Einseitigkeit des Aromas eher unangenehm wirken würden.

Die U S E G O - K A F F E E S sind das Produkt jahrelanger Erfahrung und ständigen Verbesserns.

U S E G O - Kaffee — ein Genuss

An die Leser!

Berücksichtigt bei Einkäufen die Inserenten, welche mithelfen, das Fachblatt auf eine gesunde finanzielle Basis zu stellen.

Das hochkonzentrierte, rein wasserlösliche
„Champion“

Geschirrwasch-Pulver

entfettet und reinigt Glas-, Porzellan-, Nickel- und Silbergeschirr rasch und sicher. Es ist im Ankauf billig, im Verbrauch sehr ausgiebig und daher äusserst wirtschaftlich. Ein Versuch überzeugt!

„Champion“ - Spezial ist unentbehrlich für die Reinigung von Küchenwäsche, Überkleidern, Berufsmänteln, etc. etc. und leistet als Einweichmittel vortreffliche Dienste.

Beachten Sie auch meine Bodenwichse-Hochglanz - Trittfest. Mässige Preise!

Verlangen Sie auch meine Bodenwichse-Hochglanz - Trittfest. Mässige Preise!

W. CHAMPION, ZÜRICH 4

Fabrik chemisch-technischer Produkte
Albisriederplatz 6 Tel. (051) 25 33 18

Es gibt sie wieder . . .

Wolldecken

garantiert so gut wie vor dem Kriege. Wer sie sieht, findet sie schön, wirtschaft und preiswert. Uni, mit prächtiger Jacquardbordüre, Grösse 150x205 cm, nur Fr. 32.50

Verpassen Sie diese Gelegenheit nicht. Schreiben Sie eine Postkarte und wir bemühen Ihnen diese prachtige Decke umgehend.

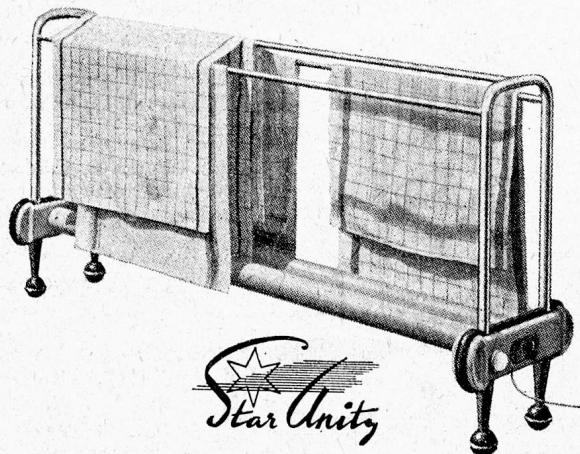
TEX sil
STEINEGGER
Lachen am See
Tel. (051) 3 72 85

N.B. Wir führen auch andere Decken in den verschiedensten Preislagen. Auch Bazin, Kölsch, Leintuchstoffe Moltons, sind wieder in den bewährten Friedensqualitäten lagernd. Verlangen Sie Muster! Es lohnt sich.



**„Sisch eifach e Freud zum
wäsche mit dene Lengwiler-
Späh!“**

**Rasches Trocknen
Ordnung und Reinlichkeit mit**



ELEKTRO-WÄSCHE-TROCKNER

Transportabel oder Wandmontage. Keine Brandgefahr, Anticorodal eloxiert. Ausführungen bis 6 m Länge, federleicht.

Geringer Stromverbrauch - Niedrige Anschaffungskosten

Verlangen Sie Prospekte oder Vertreterbesuch für Spezialausführungen

STAR UNITY AG

Fabrik elektrischer Apparate, Drusbergstr. 10, ZÜRICH

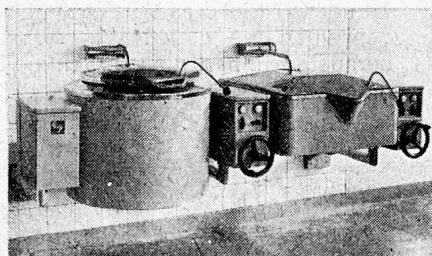
Fabrik AU - ZÜRICH, Tel. (051) 95 64 67



**Schupp, Iseli & Co.
Emmenbrücke**

Telephon (041) 2 51 25

FABRIK ELEKTROTHERMISCHER APPARATE



Elektrische Backöfen	Patisserieöfen
Restaurations-Herde	Hotelherde
Kippkessel	Bratpfannen
Friteurepfannen	Wärmeschränke

Kurze Lieferfristen

**Was Staub aufwirbelt,
ist gefährlich!**

Am meisten Staub wirbelt aber das mühselige Stahlspänen der Böden auf. Wir sollten mit dieser veralteten, unhygienischen Methode endgültig abfahren, zumal wir das Bodenputzen mit «Hartol-Glanz» ganz einfach gestalten können: auffragen und nachher blochen! Diese Flüssigkeit löst den Schmutz sofort auf und wächst zugleich.

1 Liter kostet nur Fr. 3.80, also nicht mehr als eine gute Bodenwichse. Machen Sie daher den Versuch noch heute und bestellen Sie bei

A. HARTMANN

ADLER-DROGERIE

Zürich, Motoren-/Josefstrasse
Tel. (051) 23 71 17

5 Liter Fr. 17.—, 10 Liter Fr. 32.—.
Hauslieferung im Stadtgebiet.
Nach auswärts franko Haus.

Gesucht: Tüchtiger

Anstaltschneider

(ledig) für Neuanfertigungen und Flickarbeit. — Dauerstelle. Kost und Logis im Heim. 1200

Anmeldungen erbeten unter Chiffre 1200 an die **Buchdruckerei A. Stutz & Co., Wädenswil.**

Gesucht in protest. Frauen-Erholungsheim des Kantons Zürich (30 Personen), eine charakterfeste, zuverlässige 1203

Tochter

zur Führung einer sorgfältigen Küche (mit Beihilfe). Lohn nach Uebereinkunft.

Offerten unter Chiffre 1203 an die **Buchdruckerei A. Stutz & Co., Wädenswil.**

Zürcherische Anstalt sucht tüchtige Tochter als

Stütze der Verwaltung

Bewerberinnen müssen sich über praktische, wenn möglich auch pflegerische Tätigkeit in Anstaltsbetrieben ausweisen und dem Personal in geeigneter Weise vorstehen können. Geboten wird gut bezahlte Jahresstelle, geregelte Freizeit und die Möglichkeit vielseitiger Ausbildung. 1202

Handgeschriebene Anmeldungen mit Ausweisen unter Chiffre 1202 an die **Buchdruckerei A. Stutz & Co., Wädenswil.**

Durch Pensionierung ist die Stelle einer

Ober-Lingère

in einem Grossbetriebe frei geworden. Bewerberinnen, die ausgebildete Weissnäherinnen od. Damen Schneiderinnen sind, mögen sich melden bei der **Verwaltung der Kantonalen Heil- und Pflegeanstalt Rheinau.** [PZ 9654/1199]

Gesucht für die Betreuung und Pflege der Kleinen im Alter von 3—8 Jahren ref., tüchtige

Kindergärtnerin

oder **Kindermädchen.** Freizeit und Ferien neuzeitlich geregelt, Antritt 1. November 1947 oder nach Vereinbarung. 1198

Waisenhaus Herisau.

Auslandschweizerin gesetzten Alters, die früher eine Anstaltsbuchhaltung führte, wäre bereit, als

Hilfsbuchhalterin

in einer Anstalt zu arbeiten. 1201

Offerten unter Chiffre 1201 an die **Buchdruckerei A. Stutz & Co., Wädenswil.**

Mädchen

mit Ausbildung der Soz. Frauenschule sucht Stelle in Anstaltsbetrieb. 1197

Offerten unter Chiffre 1197 an die **Buchdruckerei A. Stutz & Co., Wädenswil.**

Rückwandererhilfe

69jährige, geistig und körperlich noch rüstige Frau (Rückwandererin) mit sehr guten Referenzen, sucht Stelle als **Erzieherin** oder als **Erziehungsberaterin** in Heim oder Anstalt. — Bescheidene Lohnansprüche. 1205

Offerten erbeten unter Chiffre 1205 an die **Buchdruckerei A. Stutz & Co., Wädenswil.**

Suche Stelle als

Aufseher

oder als Gehilfe des Verwalters in grösserem Anstaltsbetrieb. Suchender hat vieljährige erfolgreiche Anstaltspraxis hinter sich. 1206

Offerten erbeten unter Chiffre 1206 an die **Buchdruckerei A. Stutz & Co., Wädenswil.**

Junge, protestantische

Tochter

sucht passende Stelle in mittleren Betrieb, ausgebildet in der Haushaltungsschule St. Gallen als **Köchin.**

Offerten unter Chiffre 1207 an die **Buchdruckerei A. Stutz & Co., Wädenswil.**

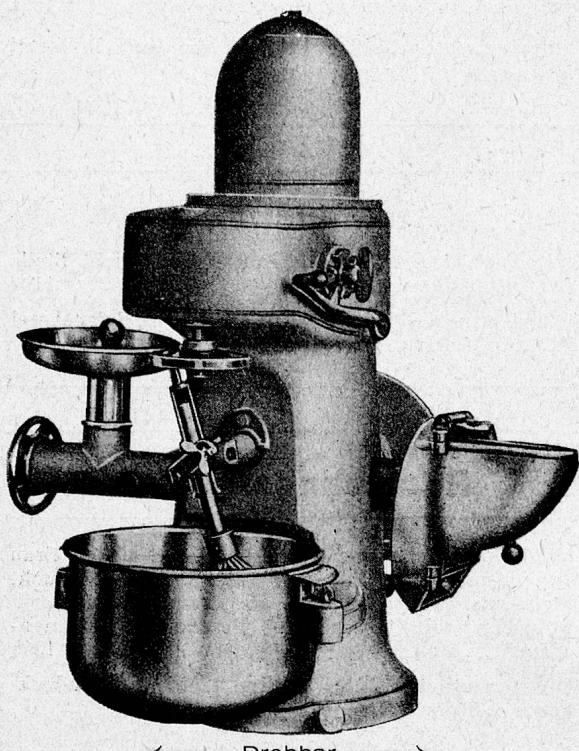
Möbelschreiner, 58jährig, mit vieljährigem Auslandsaufenthalt, 1/2 Jahr Handelsschule, mit Verwaltungs-, Büro-, Gartenbau- und Landwirtschaftsarbeit vertraut, sucht leichten

Verwalterposten

in Anstalt, Heim usw. 1204

Offerten unter Chiffre 1204 an die **Buchdruckerei A. Stutz & Co., Wädenswil.**

LIPS-KÜCHENMASCHINEN



COMBIREX KOMBINATOR

vielseitig kombinierbar — Raum- und zeitsparend

Elektro-Schälmaschinen für Grossbetriebe

Hydraul. Schälmaschinen für mittlere und Kleinbetriebe

zum Schälen von Kartoffeln und Rüben mit einem Minimum von Abfällen und Leistung bis ca. 200 kg Std.

LIPS

Gegr. 1880

Küchen-
Maschinen-
Fabrik

URDORF

Telephon 9175 08

bei Zürich



**JACQUES MEISTER
CHEMIKER**

MAESTROLIT

ist der ideale Wasserenthärter für Haushaltungen, wie für Wäschereien und Fabriken verschiedenster Art. Der Apparat wird in jeder gewünschten Größe geliefert.

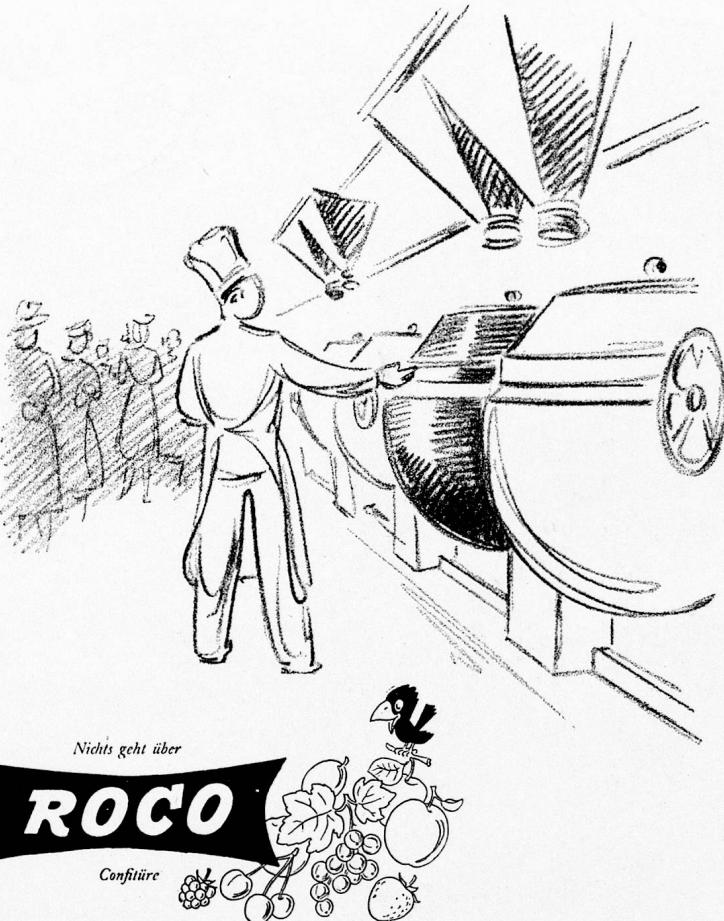
MAESTROLIT

verhindert die Bildung von Kalkansatz in Boilern, Waschmaschinen, Gefäßen, Düsen, Kaffeemaschinen, Zentralheizungen, Warmwasseranlagen etc.

BASEL

Therwilerstraße 5 Tel. 4 50 96

Es gibt keine modernere Confitur-Fabrik als die Roco! Sehen Sie hier, diese neuzeitlichen Kochkessel aus rostfreiem Stahl. Sie schonen die Früchte! — Und schauen Sie wie geräumig, wie blitzblank geplättelt, wie hell und hygienisch alles ist. Altbewährte Einmach-Geheimnisse und technische Errungenschaften der Neuzeit - in dieser neuen Fabrik ist beides vereint.



Nichts geht über



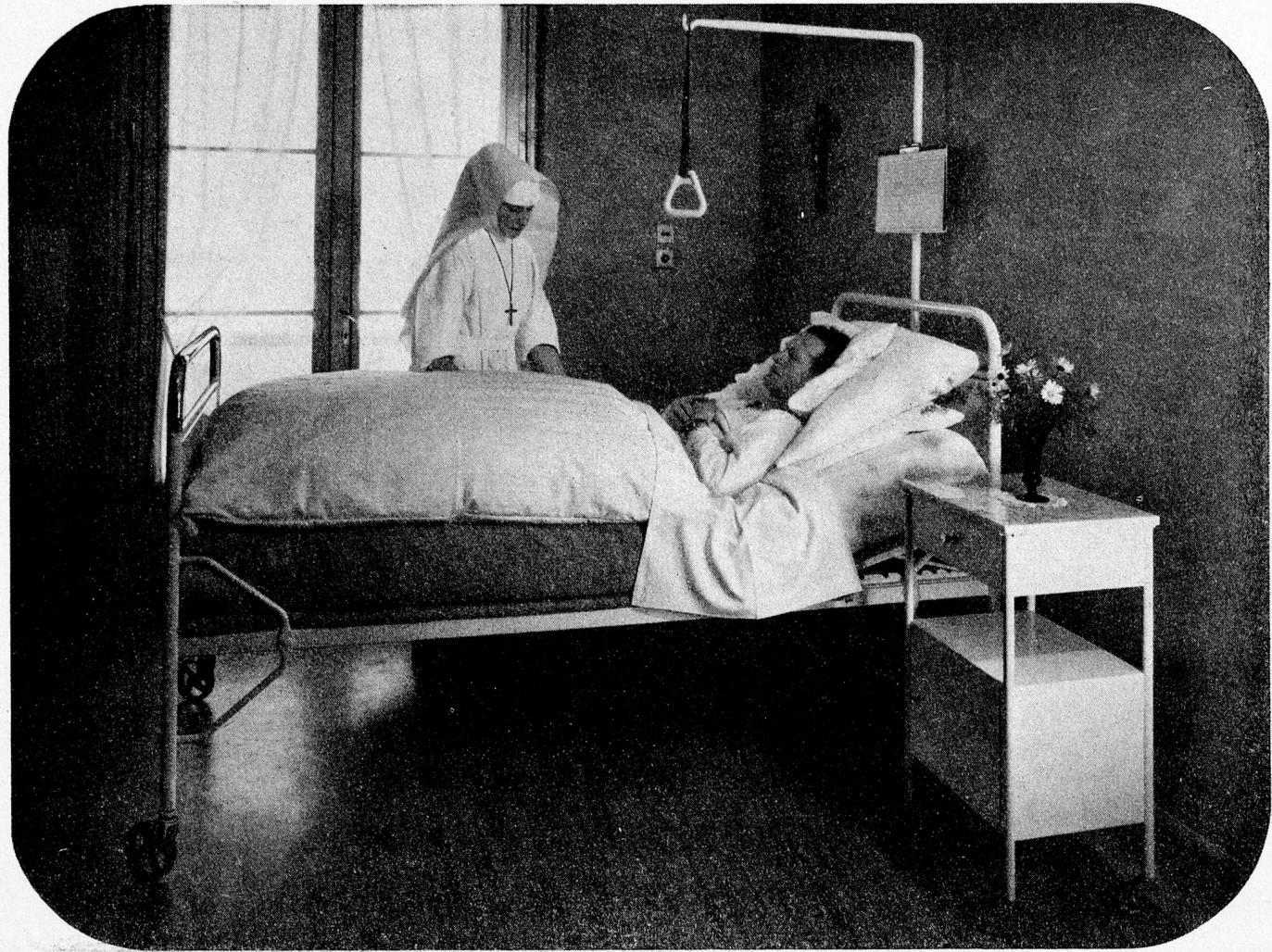
ROCO CONSERVENFABRIK RORSCHACH A.-G.

Gesunde und Kranke

wissen die unvergleichlichen Vorzüge der
echten ROSSHAAR-MATRATZE zu schätzen

VERBAND SCHWEIZERISCHER PFERDEHAARSPINNEREIEN

Roth & Cie., Wangen a.d. Aare J. Schnyder A.G., Wädenswil
Isler & Co., Pfäffikon (Zch.) Toggenburger & Cie., Marthalen (Zch.)
Gebr. Wittich, Gottlieben (Thg.)



Begeistert loben

Ärzte, Verwalter u. Krankenschwestern
die normalisierten



Krankenmöbel †

Dies ist auch der Grund, dass Spitäler,
Sanatorien und Anstalten immer mehr
mit unserem hygienischen, unverwüst-
lichen B I G L A - Metallmobiliar aus-
gestattet werden. Verlangen Sie bitte
unverbindlich unsren Katalog.

BIGLER, SPICHIGER & CIE. AG., BIGLEN (BERN)